

CELLULE PHONOLECTRICE

HANA UMAMI RED

par Laurent Thorin



Depuis quelques années, les cellules Hana SL et ML se sont taillé un joli succès dans les magasins de haute-fidélité. Nombreux sont les amateurs qui ont craqué pour ces jolis modèles vendus à des prix très raisonnables et proposant des performances particulièrement réussies pour leur prix. C'est fort de cette réputation que nous arrive un produit beaucoup plus haut de gamme issu du catalogue de ce constructeur japonais émérite. Mais pour convaincre un mélomane exigeant, il faut plus que de bonnes raisons. Cette Umami Red a-t-elle les arguments pour séduire ?

Masao Okada-san, le concepteur de Hana, n'en est pas à son coup d'essai, bien au contraire. Pour créer ses différents modèles, il adopte la philosophie du luthier plus que celle du technicien en combinant des matériaux et des techniques particuliers afin de reproduire le mieux possible la richesse et

l'intensité musicales. Pour la Umami Red, il a décidé de hausser considérablement les exigences de son cahier des charges. La nouvelle venue combine donc des matériaux coûteux assemblés selon des techniques japonaises traditionnelles avec le concours de l'ingénierie audio moderne. Le bois d'ébène, les aimants de terres rares, le diamant taillé avec précision, les fils de cuivre de haute pureté,

le laquage Urushi et le Duralumin usiné CNC s'associent sous la vision du designer. Dans une cellule MC, la relation synergique entre toutes les composantes est un aspect essentiel de la conception, comme un plat signature dans un restaurant trois étoiles. C'est pour cette raison qu'elles sont toutes fabriquées en interne par Excel Sound, fort d'une expérience de plus de cinquante ans. Les artisans hautement qualifiés d'Excel assemblent habilement à la main la Umami Red.

La conception exclusive du coffret imite la forme de l'oreille externe humaine pour soutenir de manière rigide le générateur de bobine mobile Open Air. Il est usiné dans un bloc d'aluminium A7075, l'un des alliages les plus solides et les plus légers utilisés dans l'ingénierie aérospatiale. Le corps comporte une incrustation en bois d'ébène sur sa



ORIGINE

Japon

PRIX

3 690 €

POIDS

10,5 g

FRÉQUENCE DE RÉPONSE

15-50 000 Hz

BALANCE

0,5 dB/1 kHz

SÉPARATION DES CANAUX

30 dB/1 kHz

FORCE D'APPUI

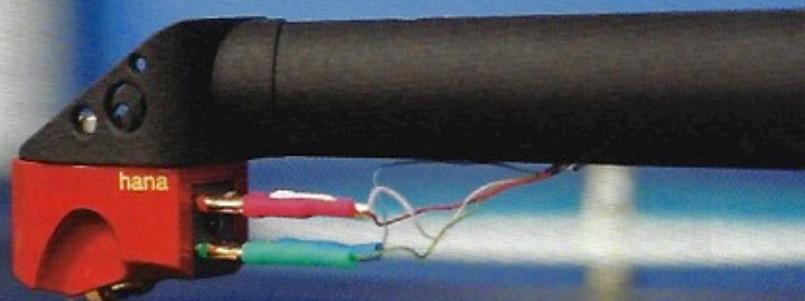
2 g

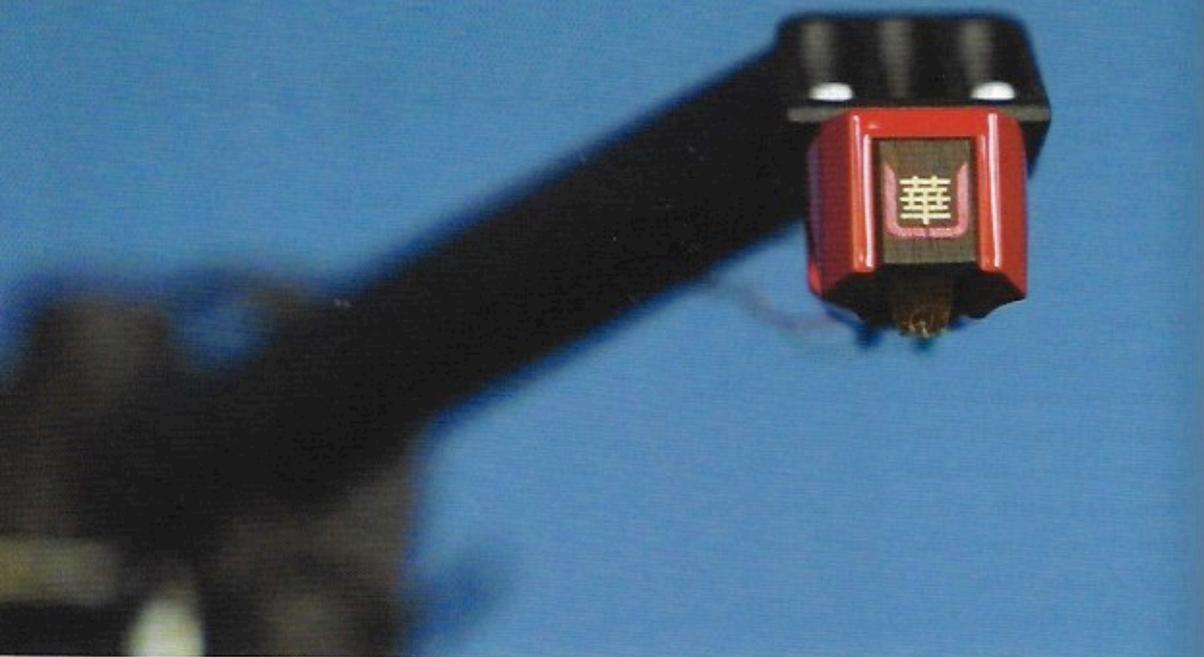
SUIVI DE PISTE

70 µm/2 g

COMPLIANCE

10 x 10(-6) cm/dyne (100 Hz)
Estimé à 17 x 10(-6) cm/dyne à 10 Hz





face avant pour bénéficier de ses propriétés d'amortissement spécifiques. Les trous de montage taraudés assurent une fixation sûre au bras de lecture.

La finition laquée Urushi combine une sous-couche peinte en noir, un processus de coloration rouge élaboré incorporant de la poudre d'argent fine, une impression du mot hana avec de la poudre d'or pur et un revêtement de laque finale avec plusieurs étapes de polissage.

Le stylet en diamant naturel « nude » est taillé dans le style de la tête de coupe utilisée pour matricer les disques vinyles.

Le cantilever est en bore, d'une dureté comparable au diamant, sélectionné afin de maintenir de manière rigide le stylet Microline.

Le matériau magnétique est réalisé en terres rares samarium/cobalt pour offrir la meilleure énergie électromagnétique. Les fils de cuivre pur sont savamment enroulés à la main sur l'armature classique en Permalloy à plaque carrée.

Enfin, un traitement cryogénique de « cuisson » à froid à une température proche du zéro absolu est utilisé pour traiter de nombreux composants du générateur ainsi que les pôles de sortie de signal plaqués or. Le processus cryogénique modifie la structure moléculaire des matériaux, produisant une qualité de transformation de haut niveau.

L'INSTALLATION

Nous avons testé cette cellule sur les platines Kuzma Stabi R et Linn Sondek LP12, deux modèles aux technologies très différentes. Malgré cela, dans les deux cas, la Hana s'est remarquablement comportée. C'est une cellule relativement légère à la compliance assez élevée. Par conséquent elle s'accommode facilement de la plupart des bras de lecture de masse moyenne. Nous avons réalisé nos tests à l'aide du préampli phono Aurorasound Vida (voir encadré). Pour optimiser le réglage, nous

vous conseillons d'opter sur votre préampli pour une charge qui se situe entre 60 et 100 ohms. Le niveau de sortie annoncé par la marque japonaise et dans la moyenne. Et en pratique, nous n'avons pas noté d'incompatibilité particulière.

LE SON

Comme toutes les cellules haut de gamme, il faut quelques minutes à la Umami Red pour offrir le meilleur d'elle-même. En effet, les bobines, qu'elles soient dans les haut-parleurs ou les cellules phonoélectriques, fonctionnent dans les meilleures conditions lorsqu'elles sont arrivées à température. Cette petite période probatoire nous a permis de sélectionner les galettes noires avec lesquels nous avons envie d'entamer ce test. Très rapidement, le caractère de la Umami Red se dévoile. Il est assez proche de ses petites sœurs que nous avons pris plaisir à tester il y a quelques temps. Néanmoins avec ce nouveau modèle, on sent bien que le potentiel est bien plus important. C'est tout d'abord par le silence de fonctionnement et la quiétude générale de la reproduction sonore que l'auditeur appréhende le statut élevé de ce produit. Lorsque l'on pratique au quotidien l'utilisation de matériel de qualité, on est accoutumé à un certain niveau de performance. En matière de lecture analogique, le recul du bruit de fond est l'une des toutes premières composantes que l'on analyse. Ici, il est tout simplement remarquable. Même lorsque le potentiomètre de volume est placé au maximum, on ne perçoit aucun sifflement gênant, pas le moindre petit bruit... Par conséquent, l'écoute se déroule dans un climat de sérénité de grande envergure. Et cela tombe bien, car cela permet à la Umami Red de déployer tout son potentiel en



Testée avec l'Aurorasound VIDA

Pour mener à bien notre test, nous avons pu disposer d'un magnifique préamplificateur phono, le Aurorasound VIDA, une machine valeureuse qui a déjà beaucoup fait parler d'elle depuis son lancement. VIDA est l'acronyme de Vinyl Disc Amplifier. La qualité de fabrication est de très haut niveau, dans le plus pur style de l'artisanat japonais. Pour ne pas perturber les fragiles signaux audio qui transitent en son sein, le concepteur a décidé de reléguer l'alimentation dans un boîtier secondaire. La liaison se fait par un câble muni de deux connecteurs verrouillables.

L'intégralité du traitement RIAA est réalisée dans le boîtier en aluminium qui coulisse dans un cadre en bois satiné vernis. Le schéma est d'une simplicité biblique mais d'excellente qualité : les composants sont de tout premier ordre, comme en témoignent entre autres les condensateurs Wima et les deux transformateurs Lundhall. Aucun condensateur n'est à déplorer sur le trajet du signal. La connectique est constituée de trois paires de prises RCA en rhodium. En face avant, on retrouve le traditionnel poussoir orange qui coupe la sortie des circuits audio. Cinq petits sélecteurs en inox vous permettront de choisir entre la position aimant mobile ou bobine mobile, les hautes et basses impédances MC, ainsi que d'activer le filtre infragrave et le circuit de démagnétisation.



matière de séduction. C'est tout d'abord par la qualité de ses timbres que la nouvelle venue s'attache à être exemplaire. De l'aigu le plus élevé au grave le plus profond, les voix et les instruments acoustiques passent tous avec une extrême facilité et une sensation de naturel unique en son genre. C'est particulièrement notable sur les *forte* des voix féminines, où aucune stridence ne vient troubler l'intensité de la reproduction. Car avec la Umami Red, nous sommes vraiment sur le terrain de l'authenticité musicale et pas le moins du monde dans la surenchère sonore. C'est une cellule qui s'adresse en priorité au mélomane éclectique dont la discothèque pléthorique mêle un grand nombre de styles différents. La Umami Red est une cellule qui se déguste sur la longueur plutôt que dans des comparaisons instantanées. Avec elle, vous pourrez écouter sans la moindre fatigue auditive l'intégralité d'un opéra à un niveau sonore réaliste. Elle saura vous proposer une écoute à la fois extrêmement contrastée et toujours très naturelle, sans aucune dureté, et sans jamais simplifier le message. Elle ne passe jamais en force, bien au contraire.

Inventée par le chimiste japonais Kikune Ikeda-san, l'umami est cette saveur délicate procurant une intensité gustative plus élevée. Lorsque vous ressentez un goût particulier dans les aliments, c'est umami. Les ingrédients spécifiques se mélangent de manière synergique et harmonieuse pour devenir plus que la somme de leurs parties. Eh bien, après avoir fait l'expérience de la Umami Red

pendant plusieurs jours, nous comprenons mieux pourquoi elle porte ce nom, et surtout pourquoi elle le mérite autant...

NOTRE CONCLUSION

Les cellules Hana procurent des sensations sonores qui leur sont très personnelles. Elles ne cherchent pas à vous bluffer, ni à vous impressionner d'une quelconque manière. Ce qu'elles recherchent, c'est la plus grande authenticité sonore possible, la possibilité de retranscrire fidèlement l'ensemble des nuances d'une interprétation musicale. Sur ce point bien particulier, elles sont extrêmement réussies. Si les modèles SL et ML nous avaient convaincus, que dire de la Umami Red qui repousse considérablement les limites de ses petites sœurs, tout en restant extrêmement fidèle à la philosophie de la marque ! Si vous cherchez une cellule particulièrement neutre et réaliste que vous pourrez écouter sans la moindre lassitude ni fatigue auditive pendant des heures et pour de nombreuses années, la Umami Red devrait être en haut de votre liste ! ■

